



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Quebec

K1A0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Marine Emergency Response Division/Division des

Interventions en cas d'urgence maritime

Centennial Towers 7th Floor - 7W11

200 Kent Street

Ottawa

Ontario

K1A0S5

Title - Sujet PEIE: Récupérateur avançant autopro	
Solicitation No. - N° de l'invitation F7047-160032/D	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client F7047-160032	Date 2019-07-26
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$ERD-005-27372	
File No. - N° de dossier 005erd.F7047-160032	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-08-28	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Richards, Shazia	Buyer Id - Id de l'acheteur 005erd
Telephone No. - N° de téléphone (613) 614-2383 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See herein	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification 003

Cette modification est effectuée afin de publier des questions et réponses.

Question 5 : L'article 4.13.1.1 de l'ÉBT stipule que l'entrepreneur doit fournir deux (2) moteurs hors-bord à essence à quatre temps pour propulser le SPAS. Pouvons-nous les remplacer par des moteurs hors-bords diesel à haute efficacité?

Réponse 5 : Le Canada a besoin d'une option de propulsion conforme aux exigences de marque et de modèle de la GCC afin de maximiser l'intégration avec les moteurs hors-bord existants de la flotte, ainsi que pour permettre l'utilisation des connaissances de maintenance de nos opérateurs avec nos moteurs hors-bord actuels.

Question 6 : L'article 4.2.3.2 de l'ÉBT stipule que La vitesse maximale du SPAS doit être d'au moins 15 nœuds en charge normale (transit). Quel est la vitesse en charge normale (écrémage) qui est recherché?

Réponse 6 : Le SPAS doit récupérer l'huile entre 0 et 2 nœuds.

Question 7 : L'article 4.9.5.2 de l'ÉBT stipule que les extensions de largeur de balayage doivent être situées sur les côtés opposés du canal d'admission du système de récupération d'huile pour guider efficacement l'huile vers les surfaces oléophiles de récupération. Le système doit-il pouvoir être installé des deux coté (bâbord et tribord) du bateaux ou seulement d'un côté si oui le quel?

Réponse 7 : Les extensions de largeur de balayage doivent être situées à bâbord et à tribord du canal d'admission.

Question 8 : L'article 4.10.1.4 de l'ÉBT stipule que la timonerie doit être équipée d'un poteau incliné étanche. Pouvez-vous préciser a quoi sert ce poteaux et où il est situé dans la timonerie?

Réponse 8 : Le but du poteau est de permettre au conducteur du SPAS de s'appuyer et de s'asseoir tout en opérant.

Question 9 : L'article 4.2.3.2 de l'ÉBT stipule que la vitesse maximale du SPAS doive être d'au moins 15 nœuds en charge normale (transit) alors pourquoi deux moteur?

Réponse 9 : Nous avons besoin de deux (2) moteurs hors-bord pour la fiabilité en cas de panne d'un moteur.

N° de l'invitation - Solicitation No.
F7047-160032/D
N° de réf. du client - Client Ref. No.
F7047-170032

N° de la modif - Amd. No.
003
File No. - N° du dossier

Id de l'acheteur - Buyer ID
005
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Question 10 : L'article 4.14.1.1 de l'ÉBT stipule que l'entrepreneur doit fournir et installer un système d'engrenage de direction hydraulique manuel à distance. Peux-tu remplacer cette pompe manuel par une pompe électrique?

Réponse 10 : Le Canada a besoin d'un système de direction hydraulique manuel parce qu'en raison de la nature de l'intervention environnementale de la Garde côtière, ces systèmes seront probablement entreposés pendant de longues périodes. Les systèmes manuels ont moins de risques de dysfonctionnement dans ce cas.

Question 11 : En ce qui concerne les sections 4.25.2.3 et 4.25.2.4 de l'ÉBT, peux-tu remplacer la tête de commande double mécanique par une tête de commande double électronique qui pourrait être assistée par une tête de commande de type Joyce-stick pour une plus grande précision et souplesse dans les manœuvres?

Réponse 11 : Le Canada a besoin d'un contrôleur manuel en raison de notre nature opérationnelle, tel qu'indiqué ci-dessus en réponse à la question 10. Les commandes manuelles ont moins de risques de dysfonctionnement dans ces cas.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés